

**NOTAS A LOS ESTADOS CONTABLES CONSOLIDADOS
POR LOS EJERCICIOS FINALIZADOS
EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998, 1997 Y 1996**

YPF SOCIEDAD ANÓNIMA
Y SOCIEDADES
CONTROLADAS

(cifras expresadas en millones de pesos, excepto donde se indica en forma expresa)

CUADRO I

I. ESTADOS CONTABLES CONSOLIDADOS

a) Bases de presentación:

Siguiendo el procedimiento establecido en la Resolución Técnica N° 4 de la Federación Argentina de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas, YPF ha consolidado sus balances generales al 31 de diciembre de 1998, 1997 y 1996 y los correspondientes estados de resultados y de origen y aplicación de fondos por los ejercicios finalizados en esas fechas, con los estados contables de aquellas sociedades en las que posee los votos necesarios para formar la voluntad social ("Grupo YPF").

b) Estados contables utilizados en la consolidación:

Para la consolidación de los estados contables al 31 de diciembre de 1998 se han utilizado los estados contables consolidados auditados de YPF International Ltd., YPF Chile S.A., YPF Gas S.A., A&C Pipeline Holding Company y los estados contables auditados de Operadora de Estaciones de Servicios S.A., YPF S.A. (Brasil) e YPF Perú S.A. Al 31 de diciembre de 1997 y 1996, además de los estados contables de todas las sociedades mencionadas anteriormente, excepto YPF S.A. (Brasil), fueron utilizados los estados contables auditados de Concefé S.A., Servired YPF S.A. e YPF USA Inc.

Adicionalmente, respecto a YPF (Sudamericana) S.A., a pesar de tener la mayoría del paquete accionario en esta sociedad, ha sido consolidada en una sola línea debido a que no ha iniciado aún sus operaciones.

c) Criterios de valuación:

Los estados contables de las sociedades controladas han sido preparados sobre la base de criterios similares a los aplicados por YPF para la elaboración de sus estados contables.

Adicionalmente, los rubros que no están contenidos en los estados contables básicos de la Sociedad fueron valuados de la siguiente manera:

Bienes de Uso

Propiedad minera en áreas con reservas no probadas: ha sido valuada al costo reexpresado de acuerdo con lo indicado en la Nota I de los estados contables básicos. Respecto de las áreas con reservas no probadas de los Estados Unidos de América, se ha establecido una previsión con cargo a resultados, incluida como un elemento de la depreciación que refleja el valor no recuperable de las áreas con reservas no probadas. Los costos de concesiones internacionales que no están produciendo son examinados periódicamente para asegurar que el valor de la inversión registrada sea recuperable en base a las estimaciones geológicas y de ingeniería de las reservas posibles y probables totales que se espera agregar a lo largo del resto del plazo de cada concesión.

Remuneraciones y Cargas Sociales - Planes de pensión y beneficios posteriores al retiro y al empleo

Los beneficios relacionados con los planes de las sociedades controladas han sido devengados durante los años de servicio del empleado en base a la antigüedad y la remuneración percibida durante los años de trabajo.

Los beneficios de atención médica y seguro de vida a empleados retirados y algunos beneficios de seguros y otros beneficios posteriores al empleo a aquellas personas cuya relación de dependencia es terminada antes de su retiro normal, son devengados durante el período de servicio activo de los empleados. Los beneficios otorgados terminada la relación laboral pero antes del retiro han sido devengados cuando se cumple la antigüedad mínima, es probable el pago del beneficio y se puede estimar razonablemente el monto del mismo.

Acciones preferidas de Maxus (sociedad controlada indirectamente a través de la participación en YPF International Ltd. desde julio de 1996)

Al 31 de diciembre de 1996, las acciones preferidas de rescate obligatorio de valor U\$S 9,75 por acción ascendían a 625.000 acciones y fueron valuadas a su valor de rescate que ascendía a 63 al 31 de diciembre de 1996 e incluidas en el pasivo en el balance general consolidado. Durante el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1997, estas acciones fueron totalmente rescatadas.

Al 31 de diciembre de 1998, 1997 y 1996 las acciones preferidas acumulativas de valor U\$S 2,50 por acción ascendían a 3.500.000 acciones y han sido valuadas a su valor de rescate que ascendía a 87 a dichas fechas e incluidas en la participación de terceros en sociedades controladas en el balance general consolidado.

Los dividendos fijos devengados por el capital preferido han sido expuestos en resultados del ejercicio como dividendos al capital preferido de sociedades controladas.

Instrumentos financieros derivados

YPF International Ltd. y sus sociedades controladas ("YPF International") periódicamente se protegen de los efectos de las fluctuaciones del precio de petróleo crudo, gas natural y líquidos del gas natural mediante contratos de swap de precio, contratos a futuro y contratos de "collar". Las ganancias o pérdidas por estos contratos son diferidas hasta el período en el cual se reconocen las ventas relacionadas y se registran como parte integrante de las ventas netas en el estado de resultados consolidado. Las ganancias por estos contratos por el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1998, no fueron significativas. En 1998, YPF International protegió aproximadamente el 80% de su producción de gas natural en Estados Unidos mediante contratos de "collar". Al 31 de diciembre de 1998, YPF International no posee contratos de "collar" remanentes.

(continuación)

Adicionalmente, YPF International ha acordado opciones de compra y depósitos a plazo con cláusula de indexación basada en la cotización de la acción de YPF, ambos a ser cancelados en efectivo, que tienen por objeto establecer una protección frente a la suba de la cotización de la acción de YPF con relación a los programas de apreciación accionaria mencionados en Nota 10.2) a los estados contables básicos. Las ganancias y pérdidas por estos contratos (incluyendo las primas pagadas) son registradas compensando el cargo correspondiente a los menciona-

dos programas. Sin embargo, en la medida que la cotización de la acción de YPF sea inferior al precio de referencia aplicable a los derechos de apreciación accionaria, resulta una pérdida a nivel consolidado.

2. DETALLE DE LOS PRINCIPALES RUBROS DE LOS ESTADOS CONTABLES CONSOLIDADOS

Se indica a continuación la composición de los principales rubros de cada estado contable consolidado:

BALANCES GENERALES CONSOLIDADOS:

ACTIVO

a) INVERSIONES:	1998		1997		1996	
	CORRIENTE	NO CORRIENTE	CORRIENTE	NO CORRIENTE	CORRIENTE	NO CORRIENTE
Colocaciones transitorias y fondos restringidos	46(1)	76	36(1)	27	40(1)	27
Sociedades controladas y vinculadas (Anexo C)	-	429	-	345	-	241
Previsión para desvalorización de las participaciones en Sociedades controladas y vinculadas	-	-	-	-	-	(2)
	46	505	36	372	40	266

(1) Incluye 25, 33 y 25 al 31 de diciembre de 1998, 1997 y 1996, respectivamente, que corresponden a inversiones con vencimiento originalmente pactado inferior a tres meses.

b) CRÉDITOS POR VENTAS:	1998		1997		1996	
	CORRIENTE	NO CORRIENTE	CORRIENTE	NO CORRIENTE	CORRIENTE	NO CORRIENTE
Deudores comunes	900	19	890	2	971	2
Documentos a cobrar	15	5	11	13	43	26
Sociedades vinculadas	10	-	9	-	12	-
	925	24	910	15	1.026	28
Previsión para deudores por ventas de cobro dudoso	(171)	-	(149)	-	(151)	-
	754	24	761	15	875	28

c) OTROS CRÉDITOS:	1998		1997		1996	
	CORRIENTE	NO CORRIENTE	CORRIENTE	NO CORRIENTE	CORRIENTE	NO CORRIENTE
Créditos y anticipos de impuestos y reembolsos por exportaciones	118	1	170	6	113	4
Deudores por servicios	37	-	37	-	77	-
Por venta de títulos públicos	-	-	13	-	13	12
Gastos pagados por adelantado	28	176	31	99	34	113
Cánones y derechos	3	95	2	66	3	42
Sociedades vinculadas	28	6	17	-	8	-
Por venta de bienes de uso	-	3	9	11	18	20
Préstamos a clientes	27	85	20	69	19	51
Por reconversión de contratos	-	48	-	49	-	53
Por desbalanceo de producción de gas	-	25	-	24	-	-
Forwards - Diferencias de cambio	44	-	-	-	-	-
Depósitos en garantía	39	-	-	-	-	-
Diversos	200	29	176	45	149	36
	524	468	475	369	434	331
Previsión para otros créditos de cobro dudoso	(101)	-	(104)	-	(116)	-
Previsión para valorar otros créditos a su valor recuperable	-	(4)	-	(31)	-	(38)
	423	464	371	338	318	293

(continuación)

d) BIENES DE CAMBIO:	1998	1997	1996
Productos destilados para la venta	152	167	127
Petróleo crudo	80	81	88
Productos en proceso de destilación	7	6	6
Materias primas y envases	15	28	20
Materiales	8	10	3
	262	292	244
Previsión para obsolescencia de bienes de cambio	-	(4)	(2)
	262	288	242

e) BIENES DE USO:	1998	1997	1996
Valor residual de bienes de uso (Anexo A)	10.540	10.418	9.922
Previsión para perforaciones exploratorias improductivas	(6)	(23)	(35)
Previsión para obsolescencia de materiales	(16)	(20)	(16)
Previsión para bienes de uso a desafectar	(5)	(5)	(5)
	10.513	10.370	9.866

PASIVO

f) CUENTAS POR PAGAR:	1998		1997		1996	
	CORRIENTE	No CORRIENTE	CORRIENTE	No CORRIENTE	CORRIENTE	No CORRIENTE
Proveedores	576	25	682	-	686	1
Sociedades vinculadas	20	-	30	-	15	-
Diversas	192	28	180	30	158	25
	788	53	882	30	859	26

g) PRÉSTAMOS:	TASA DE INTERÉS (1)	VENCIMIENTO DEL CAPITAL	1998		1997		1996	
			CORRIENTE	No CORRIENTE	CORRIENTE	No CORRIENTE	CORRIENTE	No CORRIENTE
The Export Import Bank of Japan	5,25%	1999-2003	36	113	32	129	37	177
The Chase Manhattan Bank N.A.	-	-	-	-	-	-	40	210
Swap financiero - Interés adicional	7,28%	-	1	-	2	-	3	-
Swaps financieros y forwards - Diferencias de cambio	-	-	4	29	42	57	3	18
Obligaciones Negociables (Nota 3.g.1 a los estados contables básicos)	-	-	166	1.974	151	1.527	111	1.088
Obligaciones Negociables de sociedades controladas	9,37 - 9,87%	2002-2003	2	61	1	61	13	5+1
Obligaciones Negociables a mediano plazo	8,42 - 11,08%	2001-200+	-	4	-	4	19	97
Debetures	-	-	-	-	-	-	4	187
Facilidades crediticias de Maxus	5,88 - 6,25%	1999-2002	1	236	296	236	-	-
Prefinanciación de exportaciones	0,69 - 7,25%	1999-2001	732	105	551	50	321	20
Otras deudas bancarias y otros acreedores	1,24 - 9,35%	1999-2002	310	56	418	81	291	228
			1.252	2.578	1.493	2.145	842	2.566

1) Tasa de interés anual vigente al 31 de diciembre de 1998.

(continuación)

Al 31 de diciembre de 1998, los vencimientos de los préstamos consolidados no corrientes, son los siguientes:

	DE 1 A 2 AÑOS	DE 2 A 3 AÑOS	DE 3 A 4 AÑOS	DE 4 A 5 AÑOS	A MÁS DE 5 AÑOS	TOTAL
Préstamos no corrientes	250	567	599	410	752	2.578

ESTADOS DE RESULTADOS CONSOLIDADOS**h) OTROS INGRESOS (EGRESOS), NETOS:****INGRESOS (EGRESOS)**

	1998	1997	1996
Gastos de remediación ambiental - Operaciones discontinuadas	(30)	-	-
Indemnizaciones por despidos y otros gastos de personal	(16)	(8)	(13)
Baja de bienes de uso y materiales obsoletos	(8)	(9)	(27)
Resultado por la venta de activos no corrientes	-	9	-
Rescate de deuda a largo plazo de Maxus	-	(15)	-
Diversos	10	(27)	(53)
	(44)	(50)	(93)

i) RESULTADOS FINANCIEROS Y POR TENENCIA:**GANANCIA (PÉRDIDA)**

	1998	1997	1996
Generados por activos:			
Intereses	42	47	70
Diferencias de cambio	(5)	3	-
Resultado por tenencia de bienes de cambio	(44)	(6)	2
	(7)	44	72
Generados por pasivos:			
Intereses	(247)	(274)	(318)
Diferencias de cambio	(10)	(9)	-
	(257)	(283)	(318)
	(264)	(239)	(246)

**3. ACTIVOS DE DISPONIBILIDAD RESTRINGIDA
Y GARANTÍAS OTORGADAS POR EMPRESAS
CONTROLADAS**

Al 31 de diciembre de 1998, los activos de disponibilidad restringida de YPF International ascienden a U\$S 79 millones de los cuales U\$S 18 millones corresponden al valor de mercado de los activos afectados en fideicomiso en virtud de determinadas pólizas de seguros y U\$S 61 millones corresponden al valor de mercado de los activos que garantizan los contratos relacionados con los programas de apreciación accionaria mencionados en Nota 1 a los estados contables consolidados.

**4. COMPROMISOS Y CONTINGENCIAS DE COMPAÑÍAS
CONTROLADAS**

La legislación federal y municipal relacionada con la calidad de la salud y el medio ambiente en los Estados Unidos de América como así también leyes y reglamentaciones similares de otros países en los que opera YPF International afectan la mayoría de sus operaciones.

YPF International considera que sus políticas y procedimientos en

el área de control de la contaminación, seguridad de productos e higiene laboral son adecuadas para prevenir en forma razonable riesgos en materia ambiental u otros tipos de daños y del resultante perjuicio financiero en relación con sus actividades. Sin embargo, existen ciertos riesgos de daños ambientales inherentes a operaciones particulares de YPF International y como se señala en párrafos siguientes, YPF International tiene ciertas obligaciones potenciales relacionadas con operaciones anteriores. La Sociedad no puede predecir cuál será la legislación o reglamentación que se promulgará en el futuro o de qué manera se administrarán o se harán cumplir las leyes y reglamentaciones existentes y futuras.

Al 31 de diciembre de 1998, las provisiones para contingencias ambientales ascendían a U\$S 123 millones. En opinión de la Dirección, las provisiones constituidas son adecuadas para cubrir todas las contingencias ambientales que son significativas y probables y puedan ser estimadas en forma razonable; no obstante, cambios en las circunstancias actuales podrían resultar en incrementos de tales provisiones en el futuro.

Condado de Hudson, New Jersey. Hasta 1972, Diamond Shamrock Chemicals Company, antigua subsidiaria de productos qui-

(continuación)

micos de Maxus ("Productos Químicos"), operó una planta de mineral de cromo en Kearny, New Jersey. De acuerdo al Departamento de Protección Ambiental y Energía de New Jersey ("DEP"), los residuos provenientes de las operaciones de procesamiento de este mineral fueron utilizados como material de relleno en diversos emplazamientos del Condado de Hudson.

Como resultado de las negociaciones entre Maxus, en nombre de Occidental Petroleum Corporation ("Occidental"), y el DEP, Occidental firmó una orden administrativa de consentimiento con el DEP en 1990 para la investigación y la realización de trabajos de saneamiento en emplazamientos de residuos de cromato ferroso en Kearny y Secaucus, New Jersey. CLH está realizando los trabajos en nombre de Occidental, y está proporcionando los fondos correspondientes a la participación de Occidental en los costos incurridos en la investigación y saneamiento de estos emplazamientos. Aunque CLH ha participado en el costo de los estudios y está implementando acciones provisionales de saneamiento y realizando las investigaciones y estudios de factibilidad, el costo final de los trabajos de saneamiento no puede ser determinado. CLH estima que entregará el informe de sus investigaciones y estudios de factibilidad al DEP en 1999. Los resultados de la revisión de dicho informe por parte del DEP podrían incrementar los costos de los trabajos de saneamiento adicionales que pudieran ser requeridos. YPF International ha establecido una previsión en base a su mejor estimación de los costos de investigación y remediación que aún deben incurrirse, los cuales ascienden a aproximadamente US\$ 44 millones. Adicionalmente, el DEP ha manifestado que espera que Occidental y Maxus participen con los otros fabricantes de cromo en el suministro de fondos para ciertas actividades de saneamiento con respecto a un número de los denominados emplazamientos "huérfanos" de cromo ubicados en el Condado de Hudson, New Jersey. Occidental y Maxus han negado su participación con respecto a esos emplazamientos en los cuales no existen pruebas de la presencia de residuos generados por Productos Químicos.

Painesville, Ohio. Desde aproximadamente 1912 hasta 1976, Productos Químicos operó instalaciones de fabricación en Painesville, Ohio. Las operaciones durante estos años implicaron varios emplazamientos separados pero contiguos en una superficie de aproximadamente 1.300 acres (527 hectáreas). El área primaria en cuestión fue históricamente la antigua planta de procesamiento de mineral de cromato ferroso de Productos Químicos. En 1995, la Agencia de Protección Ambiental de Ohio emitió la Orden y Observaciones Finales de los Directores (la "Orden de los Directores") ordenando la realización de investigaciones y estudios de factibilidad en relación con trabajos de limpieza ambiental (el "RIFS") en el área de la antigua planta de Painesville. CLH ha acordado participar en el RIFS como ha sido requerido en la Orden de los Directores. El costo total estimado de la realización del RIFS será de US\$ 4 millones a US\$ 6 millones en los próximos tres años. YPF International ha provisionado el importe estimado de su participación en el costo del RIFS. No es posible determinar aún cuál sería la magnitud y la naturaleza de investigaciones o medidas de remediación adicionales que pudieran ser necesarias, no obstante, durante el desarrollo del RIFS, YPF International se-

guirá evaluando en forma continua la condición del emplazamiento de la planta en Painesville, efectuando todas las modificaciones, incluso incrementos, que fueran necesarios en sus previsiones.

Acciones Legales. En 1995, Occidental Chemical Corporation ("OxyChem"), subsidiaria de Occidental, entabló un juicio en un tribunal del Estado de Texas para obtener una declaración de ciertos derechos y obligaciones de las partes conforme al contrato de venta en virtud del cual Maxus vendió Productos Químicos a Occidental. Henkel Corporation ("Henkel"), beneficiaria de ciertos derechos y obligaciones de Occidental, se unió en dicho juicio como parte actora en 1996. Específicamente, OxyChem y Henkel buscaron obtener una declaración en la que se obligara a Maxus a indemnizarlos por el 50% de ciertos costos ambientales incurridos en los proyectos que involucraban actividades de saneamiento relacionadas con emplazamientos de plantas químicas u otras propiedades utilizadas en relación con los negocios de Productos Químicos al 4 de septiembre de 1986 (la "Fecha de Cierre"), que resulten o surjan de condiciones, hechos o circunstancias descubiertos por OxyChem o Henkel y respecto de los cuales Maxus ha recibido notificación por escrito de OxyChem o Henkel antes del vencimiento del plazo de diez años posteriores a la Fecha de Cierre, independientemente del período en el cual OxyChem o Henkel incurran o notifiquen tales costos, sujeto a un monto total de hasta US\$ 75 millones. El tribunal dictó sentencia rechazando la petición de juicio sumario de Maxus y haciendo lugar al pedido conjunto de OxyChem y Henkel, con lo cual se otorgó a éstas la declaración judicial solicitada. Maxus apeló y en mayo de 1998, la Cámara de Apelaciones confirmó la sentencia del tribunal. En julio de 1998, la Cámara de Apelaciones rechazó el recurso de reconsideración presentado. Maxus presentó una solicitud de revisión ante la Corte Suprema de Texas que fue denegada en diciembre de 1998. Posteriormente, Maxus solicitó a la Corte Suprema de Texas que reconsiderara esta decisión, pero el tribunal rechazó dicha solicitud en enero de 1999. Actualmente, el caso se encuentra cerrado.

OxyChem y Henkel han manifestado ante el tribunal que se incurrirá la totalidad de los US\$ 75 millones objeto de la disputa. Hasta el 31 de diciembre de 1998, Maxus había abonado aproximadamente US\$ 42 millones de los US\$ 75 millones y OxyChem y Henkel facturaron a Maxus aproximadamente US\$ 24 millones en relación a los costos en disputa. Dado el resultado adverso de la acción ante la Corte Suprema de Texas, se le requerirá a Maxus que abone por lo menos parte de dichos US\$ 24 millones y los costos adicionales que corresponden hasta el límite de dichos US\$ 75 millones, asumiendo que OxyChem y Henkel utilicen ese monto como sostuvieron que lo harán. Durante 1998, la Sociedad aumentó su previsión por aproximadamente US\$ 30 millones a la luz de la resolución adversa de la acción legal ante la Corte Suprema de Texas.

La responsabilidad y obligaciones que surgen de las cuestiones ambientales descritas precedentemente han sido asumidas por CLH, sociedad indirectamente controlada de YPF International (Nota 11.b).

(continuación)

Las operaciones de exploración, desarrollo y producción petroleras que YPF International tiene en el exterior están sujetas a incertidumbres políticas y económicas, así como a otros riesgos que surgen de la soberanía de los estados extranjeros sobre las áreas en las que se desarrollan las operaciones de la compañía.

Indonesia, donde YPF Java Baratlaut B.V. y Maxus Southeast Sumatra LLC llevan a cabo sus operaciones, se encuentra inmersa en una profunda crisis económica, la cual se ha caracterizado por la devaluación de la rupia, la moneda local de Indonesia. La mayoría de las operaciones de YPF International en Indonesia se efectúan en dólares estadounidenses y, por lo tanto, YPF International

no ha sido significativamente afectada por la devaluación de la rupia. A la fecha, no es posible determinar el efecto futuro que la continuación de la mencionada crisis podría tener en los estados contables de YPF. Dicho efecto será expuesto en los estados contables en la medida que se conozca y pueda ser estimado en forma razonable.

5. INFORMACIÓN GEOGRÁFICA

A continuación se detallan las ventas, utilidad operativa y activos identificables consolidados para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 1998, 1997 y 1996 agrupados por área geográfica:

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE	1998				
	ARGENTINA	RESTO DE SUDAMÉRICA (1)	ESTADOS UNIDOS	INDONESIA Y OTROS	CONSOLIDADO
Ventas netas	4.620	376	178	326	5.500
Utilidad operativa	1.016	2	35	93	1.146
Activos identificables	9.868	1.250	927	1.101	13.146

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE	1997				
	ARGENTINA	RESTO DE SUDAMÉRICA (1)	ESTADOS UNIDOS	INDONESIA Y OTROS	CONSOLIDADO
Ventas netas	5.233	281	231	399	6.144
Utilidad operativa	1.416	22	41	153	1.632
Activos identificables	9.700	1.162	900	999	12.761

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	1996				
	ARGENTINA	RESTO DE SUDAMÉRICA (1)	ESTADOS UNIDOS	INDONESIA Y OTROS	CONSOLIDADO
Ventas netas	5.073	227	233	404	5.937
Utilidad operativa	1.314	44	42	139	1.539
Activos identificables	9.434	906	773	971	12.084

(1) Incluye las operaciones llevadas a cabo en Chile, Ecuador, Venezuela, Bolivia, Brasil y Perú.



MARIO E. VAZQUEZ
por Comisión Fiscalizadora



ROBERTO MONTI
Presidente